あだち広報

発行／東京都足立区　〒120　足立区千住一丁目4—18　☎（882）1111　編集／企画部広報課

法律相談
◆区役所1階区民相談室
相談日は、毎週月・木曜日、午後1～4時
◆第二庁舎会議室
相談日は、毎月第三水曜日、午後1時～4時
※ともに予約制（電話予約可能）

≪月2回（5日、20日）発行≫

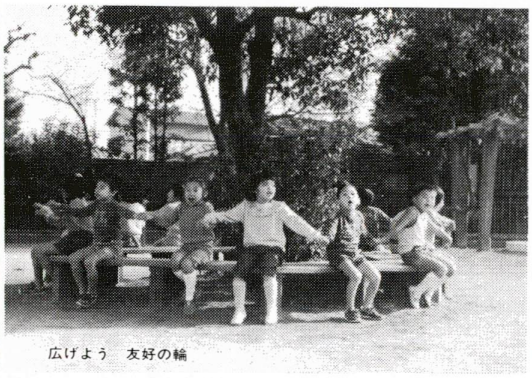
入谷・舎人地区 住居表示実施

2面

深めたい友情　都市提携

小出町・山ノ内町 ベルモント市を語る

区は、昭和五十七年十月に小出町（新潟県）および山ノ内町（長野県）と友好都市提携を、また昨年十月には、海外提携としてオーストラリア・ベルモント市と姉妹都市提携を結びました。区民のみなさんからも都市提携に寄せる期待がこめられており、都市提携交流推進組織づくりは着々と進行中です。そこで、同準備委員会の皆さんにお集まり願い、三つの町との都市提携のいきさつ、エピソード、今後の交流などを語っていただきました。


広げよう　友好の輪

深いきずなをもつ友好都市

小出町とは、子供交歓会、山ノ内町は学童疎開と歴史的にゆかりが深く、住民どうしの交流が今でも続いています。

そこで当時役員をしておられた児玉さん、吉田さんに当時をふり返ってもらいました。

——子供交歓会についてお話しください。

児玉　毎年、小出町で開かれていた足立区スキー教室が、子ども交歓会に発展しました。子ども交歓会は社会教育面で願ってもない試みなので、さっそく当時の青少年委員会にお話しして承だくを得ました。

しかし、実際交流を行うというときに、やはり資金面でいろいろ困ってしまいました。そこで区内の事業所にあたりましたところ、皆さんからご協力いただくことができたうえ、なかには事業所の続く限り後援しますよ、と励ましてくださった方も大ぜいいました。

——交流は、どんなことをおやりになりましたか。

児玉　小出町ではスキーが中心、雪を知らない足立の子どもたちはそれは大喜びでしたよ。足立では、どうしたら小出町の子どもたちに喜んでもらえるか頭をひねりましてね。第一回は、小出町は山だから海にしようと、谷津遊園の海水浴場に連れて行ったんです。他には、上野動物園や羽田空港などへ行きましたが、みんな楽しそうでした。

——山ノ内町についてお聞かせください。

吉田　あれは昭和十九年のこと。学童疎開が国の方針で決定し、私どもにも東京都から説明がありました。当時、小学五年の息子がおりまして、うちは地方に縁故もないということで、学童疎開させたんです。十九年八月十一日足立区内三二〇〇名の学童が長野県へ送り出されました。そのうち山ノ内町には、九校一五〇〇名がお世話になりました。

当時、旭町小学校の父兄代表をやっておりまして、一番頭を痛めたのは父兄による子どもとの面会のこと。こっそり物を持って親御さんがお子さんに会いに行かれるので、なかには親のない子もいるわけだし、困ってしまいました。そこで、交替で面会できる日をきちんと決めたんです。

——何か印象に残ってることは。

吉田　あのころは、食糧難の時代でしょう。だれだってお腹はペコペコ。そこへ馬車に統制のリンゴをのせて通りかかった町の青年が疎開児童のためにリンゴ二袋を落としていったそうです。その青年を探しているのですが、いまだに音沙汰ありません。

一同　すばらしい話ですね。

——小出町、山ノ内町のこれからの交流計画をお聞かせください。

児玉　子ども交歓会の名簿は全部そろっています。

今後は、春と秋の両シーズンに小出町を訪問しようと計画しています。細く長く交流のきずなを深めていきたいですね。

児玉さん

吉田さん

【出席者（都市提携交流推進組織結成準備委員）】
児玉正次（足立区体育協会会長）
吉田三郎（山ノ内・足立友好推進協議会会長）
田口富蔵（足立区町会連合会会長）
飯沼文子（足立区消費者友の会会長）
本間静江（足立区婦人学級連絡協議会会長）
※（　）内は、現所属団体名、順不同、敬称略。

新しい歴史がスタート 姉妹都市

昨年十月、足立区代表団がベルモントを訪問、現地での調印式を行いました。

区民代表としてベルモントを訪問された、飯沼さん、本間さん、田口さんにベルモント市と姉妹都市提携を結んだいきさつ、市の印象、今後の抱負などを話してもらいました。

飯沼　昭和五十七年十月の区制五十周年のとき、区民会議から将来に向かって海外との都市提携をしたいという提案がありました。その後の努力が実って、ご承知のように昨年十月一日、西オーストラリア州ベルモント市との都市提携の調印式が行われました。引き続き十月二十日、ベルモント市で行われた調印式には、私も区民代表の一人として参加させていただきました。

あまりにも大役なので、責任の重さに身が引きしまる思いでしたが、ベルモント市民と親しくふれあうなかで緊張感もとけ、次代を担う青少年に夢をたくし、文化、芸術、スポーツなどの交流を通じて国際人としての自覚を一層高めてほしい。このような思いを深めました。

本間　日本から十三時間の空の旅をへてベルモント市に着いたときは、遠いところに来たという感じと、気候・風土などいろいろな面で足立区と異なる地域だなという感じがしました。しかしまったく違った一面を知り、今後若い人たちが世界に目を向け、離れたところから、わがふるさと足立区を見つめるということが非常に大切なのではないかと思いました。

田口さん

飯沼さん

本間さん

田口　疎開生活の経験者の多くは、お世話になった山ノ内の人びととの交流を、今でもずっと続けています。

また、このたび学童疎開四十周年を迎えるにあたり、記念碑を建てたいと考えています。目下、区内九校一五〇〇名の児童の名簿づくりに取り組んでいるところです。

今後の交流について

——今後、小出町、山ノ内町とベルモント市を含めた都市提携に関しては、本年四月を目安に、足立区都市提携交流協会（仮称）という組織を作り、今年度以降区民参加による積極的な交流を進めていくということですが、今後の交流についてのお考えをお聞かせください。

田口　今後、住民どうしの息の長い交流を続けていくうえで一番大切なのは、組織として財源の確保、つまり基金の充実をはかることだと思います。これを基にして、小出・山ノ内町をはじめ、ベルモント市とのいろんな交流計画が立てられると思います。ベルモント市についていえば、今、若者たちの目は海外を向いています。そこで新婚ツアーを組むことなどもあると思います。

とにかく、たんなる儀礼に終わらず、血のかよった交流を小出町、山ノ内町、ベルモント市とのあいだに永続的に進めていきたいですね。

飯沼　小出町、山ノ内町においては歴史的に、深いつながりのある町なので、今後の交流については、スムーズに進むのではないかと思います。

ベルモント市においては、これから新しい歴史作りを始めるわけですからしっかりした組織づくりと行政のご指導、ご協力をいただければと思います。

本間　これから末長くおつき合いしていくためには、住民主体の都市交流推進組織を結成し、ペンフレンドによる交流、小中高校の学校間交流、子どもの絵画展など、実現できそうな交流計画を組んでいきたいですね。

ペンフレンド募集
ベルモント市民と文通しませんか

ベルモント市民との身近な交流のひとつとして文通があります。ベルモント市民も、文通を通じ、お互いの生活、習慣を知りあうことを望んでいます。

区では、年齢を問わずベルモント市民と文通を希望する方を募集しています。

申込・問合せ先　企画課

区職員募集

職種・採用予定人員
▼心理技術…一名▼作業療法士…一名▼看護婦…一名

採用予定時期　四月一日

応募要件
◎年齢▼作業療法士…昭和六十年四月一日現在、満四十歳未満の者▼作業療法士を除く他職種…昭和六十年四月一日現在、満三十五歳未満の者　◎資格▼心理技術…大学の心理学科を卒業した者▼作業療法士…作業療法士の免許を有する者▼看護婦…看護婦免許を有する者（全職種、卒業見込・取得見込可）

応募方法　履歴書（市販の用紙、自署、捺印、写真貼付）一通を持参または郵送

申込期限　二月二日（必着）日曜を除く午前九時～午後五時（土曜は正午）

選考日　二月八日（金）

申込・問合せ先　人事係（〒120千住一—四—一八）

区民参加による区政 区政モニター募集

区では「調和のとれた心豊かな住みよい足立」をめざして、さまざまな施策を進めています。

区政モニターは、区民参加の場として区政運営のうえで大きな役割を果してきています。本年も次の要領で区政モニターを募集しますので、積極的にご応募ください。

モニターの仕事　▽アンケートの回答（年四回程度）▽連絡会議への出席（年三回程度）▽区政全般についての情報・意見・要望等の随時提出▽その他広聴業務への協力

募集人員　五十名

任期　昭和六十年四月～昭和六十一年三月

応募資格　次の条件を全て満たす方▽満二十歳以上で、足立区に引き続き六ヵ月以上居住している方▽足立区の住民基本台帳に登録されている方▽都内各地方公共団体の職員でない方

謝礼　▽アンケートへの回答…一回千円　▽会議への出席…一回千五百円

応募方法　二月九日までに、電話で応募用紙を請求してください。折り返し郵送します。

選考　地域別、年齢別、性別、職業別等を考慮のうえ選考させていただきます

応募・問合せ先　広報課

入谷・舎人地区の皆さんへ

住所の表わし方が 2月1日から 変ります

区では、私たちの日常生活上、便利で親しみのある町になるよう住居表示を進めています。これまでに、区民の皆さんのご理解とご協力で、約八〇%の区域を整備することができました。

今回は入谷・舎人地区について準備が進み、次のとおり実施します。

第三十三次住居表示対象地区

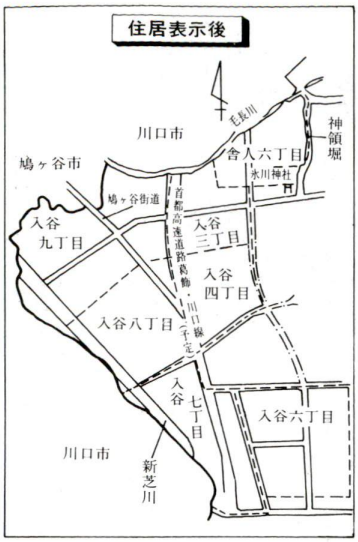
入谷町、舎人町、北鹿浜町、加賀皿沼町（各一部区域）

実施日（施行月日） 二月一日

区（ブロック）の番号を示すもので、町名と街区の番号が表示されています。

この取り付けの場所は、各街区の角になります。足立区の腕章をつけた者が、皆さんの家の塀などに取り付けに伺いますので、よろしくご協力をお願いします。

問合せ先 住居表示係



戸番標

街区表示板

☆**番地が住居番号に**☆

今回の新住居表示実施によって変るのは、住所番号の表わし方です。現在使用されている住所番号は、土地の整理番号の「地番」を借りて、住所を「○町△番地」と表わしているものです。

土地の番号「地番」は、合筆や分筆などにより番号が消えてしまったり、逆に細かく分けられたりして安定性がありません。これでは住所を表わすのにいへん不便です。

そこで、土地の番号を使わないで住所を表わす「住居表示番号制度」が生まれたわけです。

この住居表示は、建物に番号をつけ住所を表わすものです。したがって新住居表示が実施される日からは、「番地」は使用しません。今回実施される地区の住所を表わす場合、実施日以降は、新しい住居表示番号を必ずご使用ください。ただし、戸籍の本籍地は、町名だけが新町名に変わり番地は従来のものを、そのまま使います（例…入谷三丁目一四八二番地。

☆**こんなことにご注意を**☆

今回の入谷・舎人地区住居表示実施区域では、二月一日から住家やビル、自動車の駐車場など、住居番号を必要とする建築物・工作物については、住居表示番号が必要です。

これらを新築あるいは改築する場合は、必ず「建物その他の工作物新築（新設）届」を出してください。またこの届けをする際には、建築物の平面図・位置図と印かんを、住居表示係の窓口へご持参ください。

☆**住居表示変更証明**☆

住居表示の実施された地区内で、登記や自動車の検査等に「住居表示変更証明」が必要な方に、二月一日から住居表示係、または、各出張所で、証明書を無料で発行します。

☆**各戸ごとに「戸番標」**☆

新しい住居表示番号が、誰にでもハッキリとすぐにわかるようにするため、実施区の住家や会社、商店などの建物に戸番標を取り付けます。

これは、町名と各戸に付けられた住居表示番号の記されている、小さなアルミ製の番号標札です。

☆**街区の角に「街区表示板」**☆

街区表示板は、道路などで一定の大きさに区画された街

各種 福祉手当のお知らせ

心身障害者・難病患者の方へ

◆**在宅重度心身障害者福祉手当（国制度）**

対象者 心身に重度の障害があり、常時介護を要する方

▽身障手帳一級、二級の一部

▽愛の手帳一度、二度の一部

※各種障害年金受給者、施設入所者は、支給されません。

所得制限 あり

手当額 月額一万八百円

◆**心身障害者福祉手当**

対象者 二十歳以上で、心身に障害のある左記の方

▽身障手帳一～三級

▽愛の手帳一～三度

▽脳性マヒ

▽進行性筋萎縮症

※老人福祉手当受給者、施設入所者は支給されません。

所得制限 なし

手当額 身障手帳三級の方は月額二千五百円、その他の方は月額九千五百円

◆**重度心身障害者福祉手当（都制度）**

対象者 ▽重度の精神薄弱の方、または重度の精神薄弱と重度の身体障害の重複している方

▽重度の肢体不自由で両下肢も機能が失われ座ったり、日常生活に全面介助を要する方

※都心身障害者福祉センターでの診断が必要です。

所得制限 なし

手当額 月額三万六千円

《**申込方法**》以上の障害者福祉手当の申請は、次のものを直接障害福祉係に持参ください

▽身障手帳または愛の手帳

▽印かん

▽障害者本人名義の預金通帳（郵便局は除く）

※重度心身障害者福祉手当申請の方は、住民票記載事項証明書を、在宅重度心身障害者福祉手当申請者で、身障手帳二級、愛の手帳二度の方は、所定の診断書が必要です。また、転入者は、前住所地の所得証明書が必要です。

※診断書用紙および住民票記載事項証明書用紙は障害福祉係にあります。

◆**難病患者福祉手当**

対象者 区内在住で左表の病気で治療中の方

※ただし次の方は支給されません。

▽心身障害者福祉手当を受けている方

▽老人福祉手当を受けている方

▽児童育成手当（障害手当）を受けている方

手当額 月額九千五百円

申込方法 次のものを直接障害福祉係に持参ください

▽医師の診断書

▽印かん

▽本人の預金通帳（郵便局は除く）

※ただし、医療券（都衛生局で発行）の交付を受けている方は、医療券の写しで診断書にかえることができます。

※生活保護を受けている方は福祉事務所の担当員にご相談ください。

くわしくは、障害福祉係へ。

①スモン
②ベーチェット病
③重症筋無力症
④全身性エリテマトーデス
⑤多発性硬化症
⑥再生不良性貧血
⑦筋萎縮性側索硬化症
⑧サルコイドーシス
⑨特発性血小板減少性紫斑病
⑩汎発性強皮症
⑪皮ふ筋炎、多発性筋炎
⑫高安病
⑬結節性動脈周囲炎
⑭天疱瘡
⑮潰瘍性大腸炎
⑯ビュルガー病
⑰脊髄小脳変性症
⑱クローン病
⑲劇症肝炎
⑳悪性関節リウマチ
㉑人工透析を必要とする腎不全
㉒血友病
㉓パーキンソン病
㉔慢性肝炎
㉕肝硬変・ヘパトーム
㉖ウイルス輪閉塞症
㉗点頭てんかん
㉘リピドーシス
㉙悪性高血圧（悪性腎硬化症）
㉚ネフローゼ症候群
㉛アミロイドーシス
㉜後縦靱帯骨化症
㉝ハンチントン舞踏病
㉞ウエゲナー肉芽腫症

心身障害者（児）の総合相談

☆

対象者 心身に障害のある方を対象に無料相談を行います。

福祉手当、就職、補装具などの相談は、この機会をご利用ください。

日時 二月十三日（水）、午後一時～三時受付

場所 竹の塚センター

※当日は、混雑が予想されます。身体障害者手帳交付申請の方は、福祉事務所で毎日受け付けていますので、そちらをご利用ください。

問合せ先 各福祉事務所▽足立福祉事務所（☎八八八―三一四一）▽中部福祉事務所（☎八八九―一四八一）▽東部福祉事務所（☎六〇五―七一〇五）▽西部福祉事務所（☎八九七―五〇一一）▽北部福祉事務所（☎八八三―六八〇〇）

ご利用ください

生業資金

貸付対象 一般の金融機関から融資を受けることが困難で、この資金を借り受けることにより、事業の拡充・独立の生計が立てられ、次の要件に該当する方

▽区内に一年以上居住していること ▽貸付により、すぐに事業が始められること ▽住民税を滞納していないこと ▽確実な連帯保証人一名をつけること

貸付限度額 百万円

利率 年三・六五%

返済方法 五十回均等償還（六カ月据置）

申込方法 申込書は、直接本人が援護係へ提出してください（申込書は、出張所にもあります）

申込期間 一月二十一日～三十一日

申込・問合せ先 援護係

苗木をプレゼント

誕生記念樹、および新築植樹奨励用苗木の申し込みを、まだしていない方は、次の要領で申し込んでください。

◆**誕生記念樹**

対象 昭和五十九年二月以降にお子さんが誕生し、引き続き区内に在住の方

樹種名・樹高 ▽紅梅（〇・九㍍）▽八重桜（一・二㍍）▽サザンカ（一・五㍍）▽カキ（二・一㍍）▽イチョウ（二・一㍍）▽黒竹（一・五㍍）▽キンモクセイ（〇・九㍍）

本数 右記の樹種より一本

申込方法 所定の申し込みハガキをお持ちでない方は、官製ハガキに「誕生記念樹希望」と明記し、保護者の住所、氏名、電話番号、子どもの名前、母子年金などを受けられなくなったり、将来、老齢年金が受けられなくなる場合もありますのでご注意ください。

問合せ先 国民年金課検認係

◆**国民年金保険料を納められない方へ**

保険料を納めないままにしておくと、年金を受けられなくなることがあります。

経済的な事情などで納めることが困難な方は、保険料免除の手続をしてください。

手続方法 国民年金課、または出張所へ印かん、年金手帳を持参ください。

問合せ先 国民年金課記録係

◆**お気軽にどうぞ**

国民年金相談

足立社会保険事務所の専門官が来所し、国民年金に関する質問、相談等をお受けします。

日時 二月六日（水）、午前十時～午後三時三十分

場所 区役所二階ホール

問合せ先 国民年金課適用係

国民年金だより

◆**二十歳になったら国民年金に加入しましょう**

国民年金は二十歳以上六十歳未満で、厚生年金や共済組合などの公的年金に加入していない人が加入する制度です。また加入の届出をしていない方は、手続をしましょう。

また、サラリーマンの奥さんや昼間部の大学生などは、希望で加入することができます。

問合せ先 国民年金課適用係

◆**お忘れなく**

国民年金保険料の納付

昭和五十九年度国民年金保険料第四期分（昭和六十年一月～三月）の納期限は、一月三十一日です（毎月納付の方は、各月の月末です）。

納め忘れがありますと、万一の事故のときに障害年金や生年月日、希望樹種名・配布場所を記入してください。

◆**新築植樹奨励用苗木**

対象 昭和五十九年二月以降に緑化計画書（敷地面積二百平方㍍以上）を提出した方

申込方法 所定の申し込みハガキをお持ちでない方は、官製ハガキに「新築植樹奨励用苗木希望」と明記し、新築場所、住所、氏名、電話番号、希望配布場所を記入してください

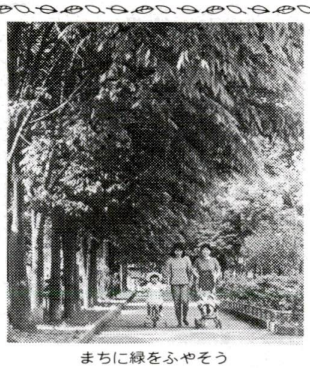
※樹種、本数については、緑政係にご一任願います。

配布場所 いずれも区役所

配布予定時期 いずれも三月中旬

申込期限 いずれも一月三十一日（消印有効）

申込・問合せ先 いずれも緑政係（〒120千住一―四―一八）


まちに緑をふやそう

受け付けます

競争入札参加資格審査（工事）

昭和六十年度・六十一年度に、区の建設工事等の競争入札に参加を希望する方は、次により申請してください。

受付期間 二月十二日～三月八日

受付時間 午前九時三十分～午後四時（正午～一時）

用紙販売 （財）東京都弘済会臨時販売所（都庁構内国鉄ガード下）

用紙 東京都財務局所定用紙

受付・問合せ先 契約第一係

午後一時を除く）、土曜日は午前十一時まで

縦覧しています

不燃化促進事業に伴う都市計画変更案

都と区では、次の地区の不燃化促進事業に伴い、用途地域、特別工業地区、高度地区、防火地域および準防火地域の変更をすることになりました。

これらについて、区内に住所のある方、またはこれらの案件に利害関係のある方は、縦覧期間中に都知事や区長に意見書を提出できます。

都市計画変更地区 ▽補助百十九号線の千住龍田町交差点から千住曙町交差点まで ▽補助百九号線の荒川石岸から隅田川左岸 ▽旧日光街道地区の梅田交差点から東武梅島駅まで

縦覧期限 二月一日

縦覧場所 都都市計画局総務部相談情報課、区役所都市整備課

意見書の提出・問合先 都都市計画局地域計画部都市計画課（☎二一二―五一一一）、区役所都市整備課

水洗化が可能になりました

次の地域の水洗化が可能になりました。この地域にお住まいの方には三年以内に、水洗化工事をしていただくことになります。

水洗化可能地域および供用開始年月日 下表のとおり

問合せ先 下水道局小菅支所（☎六〇二―八八二二）または区役所下水道課（☎八八九―一六一六）

町名	全部告示区域	一部告示区域	供用開始年月日
中川三丁目		6, 7, 14	59, 11, 27
中川四丁目		38, 41, 43	〃
中川五丁目		1	〃
本木一丁目	8, 9		59, 12, 8
本木二丁目	8, 10～17	6, 7, 18	〃
本木東町	1, 2		〃
本木南町	23, 25, 27	14, 15, 17, 20, 22, 24, 26	〃
中川一丁目	5～7, 14, 16, 17 20, 21	4, 8, 11～13, 15, 18, 19	〃

各種講習会・教室にご参加を

糖尿病予防のための栄養講習会

日時　二月一日（金）、午後一時～三時三十分
場所　江北保健相談所
内容　▽糖尿病と食事について　▽単位式食事のとり方　▽調理実演
費用　無料
持参するもの　筆記用具、自分のご飯茶碗、試食用の皿とはし
定員　二十五名（先着順）
申込方法　電話予約
申込・問合せ先　江北保健相談所　☎八九六―四〇〇四

40歳代女性のための栄養教室

日時　二月六日・十三日・二十日、午後一時三十分～三時三十分（貧血検査希望者は、初日午後一時から）
場所　足立保健所
内容　▽若さを保ち、太らないための栄養学　▽うす味とバランス食　▽楽しく体を動かそう　▽貧血検査　▽血圧測定　▽みそ汁の塩分測定
費用　無料（貧血検査希望者は、二百四十円）
申込・問合せ先　足立保健所　☎八五五―四一五一

ぜんそく幼児教室

日時　一月二十三日（水）、午後一時三十分～四時
場所　産業振興館
内容　講演「子どものぜんそくについて」
講師　飯倉洋治氏（国立小児病院アレルギー科医長）
費用　無料
問合せ先　公害病補償認定係

胃腸病予防のための栄養講習会

日時　一月二十五日（金）、午後一時三十分～三時三十分
場所　足立保健所
内容　▽胃腸病予防のための食生活　▽調理実演と試食
持参するもの　筆記用具、試食用小皿とはし
定員　四十名（先着順）
費用　無料
申込方法　電話予約
申込・問合せ先　足立保健所　☎八五五―四一五一

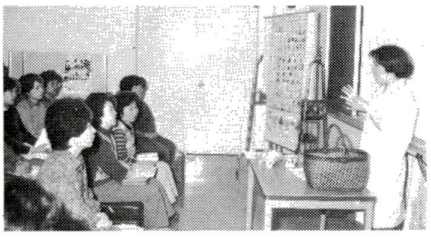
所外母親学級

日時　二月五日・十二日・十九日・二十六日（四日制）、午後一時三十分～四時
場所　舎人社会教育館
内容　▽妊娠中の生活と栄養　▽お産の経過　▽赤ちゃんの育て方　▽沐浴指導など
申込方法　電話予約
申込・問合せ先　足立保健所　☎八五五―四一五一

幼児教室　子どもが伸び伸びと育つために

日時　一月三十一日（木）、午前十時～正午
場所　千住保健所
対象　二歳～二歳半の子どもと親
内容　▽話し合い「子どものほめ方叱り方」　▽やさしい手遊び　▽親子ゲーム
費用　無料
申込方法　電話予約
申込・問合せ先　千住保健所　☎八八八―四二七七

保健衛生



健康は定期的な検診から

成人病検診

日時・場所　毎週水曜日…足立保健所、毎週金曜日…千住保健所、午前九時～十時
対象　満三十歳以上の区民
検査項目　心電図、眼底、尿、血液など（二十三項目（胃・子宮がんは含まれません））
費用　五千円
申込方法　電話予約
申込・問合せ先　足立保健所（☎八五五―四一五一）、千住保健所（☎八八八―四二七七）

一般健康診査

日時・場所　左表のとおり
対象　四十歳以上の方
費用　▽一般健康診査…百円　▽精密診査…五百円（生活保護世帯、住民税非課税世帯の方は免除）

一般健康診査日程一覧表

会場＼日時	期	日	時間
足立保健所	2	第1月曜、第2水曜日	午前9：00～10：30
江北保健相談所		第1、第2木曜日	
千住保健所		第1月曜日	
東和保健相談所	月	第1、第2木曜日	
中央本町保健相談所		第1、第2火曜日	

一般健康診査の検査内容　問診、身体計測、血圧測定、尿検査、X線間接撮影など

（検査の結果、必要がある方は、精密診査も行います）
※健康手帳をお持ちの方は、必ず持参してください。
※中央本町保健相談所は改築のため、仮庁舎での事業実施中は、X線撮影は行いません。
くわしくは、中央本町保健相談所へお問い合わせください。
※結核検診も同時に実施しています。
申込方法　所管の保健所・保健相談所へ電話予約
申込・問合せ先　保健予防係足立保健所（☎八五五―四一五一）、江北保健相談所（☎八九六―四〇〇四）、千住保健所（☎八八八―四二七七）、東和保健相談所（☎六〇六―四一七一）、中央本町保健相談所（☎八八〇―一一六五）

二月の献血予定

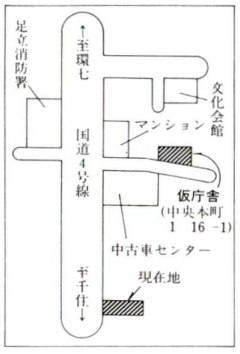
▽二日（土）…竹の塚駅東口・西新井駅東口
▽八日（金）…本木小学校
▽十七日（日）…西新井駅東口
▽二十日（水）…竹の塚駅東口
※時間は、いずれも午前十時～午後三時三十分。ただし、昼食休憩時間は除く。
問合せ先　保健予防係、葛飾赤十字血液センター（☎六九三―五七〇一）

移転と業務の変更

中央本町保健相談所

◆移転について
中央本町保健相談所の改築に伴い、次のとおり仮庁舎へ移転することになりました。
移転に際し、二月二日（土）と四日（月）は、業務整理のため一般の業務は行いませんので、ご協力願います。
なお仮庁舎には駐車場がありませんので、車での来所はご遠慮ください。
移転先　中央本町一―一六―一
業務開始日　二月五日（火）
※電話番号は変わりません。（☎八八〇―一一六五）

◆業務の変更について
仮庁舎での業務期間中はX線撮影は行いません。希望する方は、あらかじめ中央本町保健相談所へお問い合わせください。
問合せ先　衛生部管理課、中央本町保健相談所（☎八八〇―一一六五）



20歳になった皆さん　ちょっと待って　その契約！

消費者センターには、毎年多くの苦情相談が寄せられています。商品や内容はさまざまですが、二十歳前後の方で一番多いのは「アポイント商法」と呼ばれる契約に関するものです。これは「あなたが持に選ばれました」などと電話で喫茶店や営業所に呼び出され、高額の英語教材や会員権などの購入契約をさせられてしまったものです。

街頭でアンケートやアルバイトを、と声をかけられ、契約してしまう例もあります。

二十歳からは、たとえ学生でも「一人の成人」として、これらの契約に責任を持たなければなりません。セールスの手口や話術は日ごとに巧妙になっています。その場で契約せず、一晩考えてみるのも失敗しないコツの方法です。くれぐれも契約は慎重に！

くわしくは、消費者センター（☎八七〇―二二〇二）へ。

ご存知ですか？　クーリング・オフ

訪問販売などで、つい商品を買ってしまった場合に、消費者の被害を防ぐため、契約日を含め七日以内は無条件で解約できるという制度が「クーリング・オフ」です。

適用されるのは指定商品に限られ、現金で一括払いした場合は適用されませんので、ご注意ください。

くわしくは、消費者センター（☎八七〇―二二〇二）へ。

ひ　さ　ば

カット：中沢陵子さん（梅田8丁目）

ともに生きる　その11

古川隆司さん（四十五歳）は建築屋さんの家に生まれ、家業を継いで建築業を営んでいます。生まれたときから右手が不自由です。

（障害福祉課）

（四十五歳）が、両親が年をとっても夜おそくまで仕事をしているのをみて、帳面つけだけでも手伝おうとこの仕事に入ったといいます。

その後本格的に建築を学び、今では図面もひけば現場にも行く毎日です。

「人を使うのは苦労ですがね、他に苦労って感じませんね。のほほんとしてるから…」とくったくがありません。

古川さんは、先日、その精神をたたえられて東京都知事表彰を受けました。古川さんはまた、身体障害者相談員や障害者団体の役員としても日夜活躍されています。

これからもがんばってください。

（障害福祉課）

心臓病児をもつ親のつどい

日時　二月三日（日）、午前十時～午後四時
場所　全国労音会館（千代田区西神田三―九―一〇）
内容　▽講演「日常生活と医療」　▽相談
費用　無料
問合せ先　都衛生局母子衛生課（☎二一二―三八三五、または区役所保健予防係

区・都民税第四期分の納期限が迫っています

一月三十一日は、特別区民税、都民税第四期分の納期限です。

最寄りの銀行、郵便局などの金融機関、および区役所、出張所の窓口で、納めてください。

※納める方法として、便利な口座振替制度があります。ぜひ昭和六十年度から、ご利用ください。

くわしくは、区役所本庁舎第一課税係、または第二庁舎第二課税係、または八九一―六一二一へ。

湯河原・伊豆高原「あだち荘」

四月分の利用抽選申し込みは、左表のとおりです。申し込みは、一保養所一グループ、ハガキ一枚に限ります。

空室がある場合は、利用日の三日前まで受け付けます。電話等で確認のうえ申し込みください。

湯河原「あだち荘」は、二月分の空室があります。

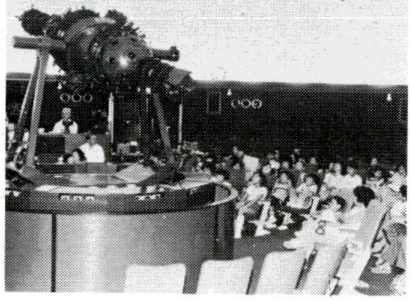
ので、ご利用ください。

申込方法	湯河原「あだち荘」（伊豆高原「あだち荘」）利用日、利用保養所名、利用代表者の住所、氏名、電話番号、利用者全員の氏名と年齢を記入して、申し込んでください。（左記により抽選を行い、受付日時等をお知らせします） ※伊豆高原「あだち荘」を希望する場合は利用代表者が国民健康保険加入者のみ（記号番号を記入してください）
ハガキ申込期間	一月二十二日（金）午前十時～二月一日（消印のあるもの）
抽選日時・場所	二月一日（区役所七階大会議室）
利用日数	一泊二日まで
利用料金	大人……千五百円 子供……千円 （全料・食事料込み） ◆全料（一泊一人収容） （一人利用代表者が国民健康保険加入者の方）三千五百円 （一人利用代表者が一般区民の方）九千円 ◆食事料 大人……千七百円 子供……千円
四月の休館日	各月1日、8日、15日、22日
申込問合せ先	区民センター保健課（〒120 千住1-4-11）

とどけ！

投稿・問合せ先　広報課（〒120千住二―四―一八）

募集・催し物



プラネタリウム 一般投映

今回は冬に見える美しい星空とアメリカが開発した宇宙連絡船スペースシャトルについて紹介します。

日時　▽毎週木曜日…午後六時三十分　▽毎週土曜日…午後二時・二時三十分・六時三十分（三回上映）
場所　教育センター
題名　未来にむかって（スペース・シャトル）
定員　二百三十名（各回先着順）
費用　十五歳以下…無料　十六歳以上…百円
問合せ先　教育センター ☎八五〇―八八〇一

入室児募集中 区立学童保育室

四月からの入室児童を募集しています。

募集期限　一月二十三日
申込・問合せ先　区民センター、区民福祉センター、児童館学童保育室、学童保育係

生活教室 婦人講座

自分の将来について考えてみませんか。

日時　二月五日（火）、午後一時三十分～四時
場所　東部センター
対象　区内在住・在勤の婦人
内容　講義（自分の人生設計を描く）と話し合い
定員　四十名
申込方法　直接窓口、または電話
申込・問合先　東部センター ☎六〇五―七一〇一

16ミリ映写機 操作講習会

日時　二月十九日～二十二日、二十五日～二十七日（延七日間）午後六時～八時三十分
場所　中央本町社会教育館
対象　区内在住・在勤で全日程講可能な方（ただし、十六ミリ資格修了証所持者を除きます）
定員　四十二名（定員を超えた場合は抽選）
受講料　無料
申込方法　往復ハガキに住所、氏名、生年月日、職業、電話番号を記入し申し込んでください
申込期限　一月二十六日（当日消印有効）
申込・問合せ先　文化係（〒120千住一―四―一八）

グループ・リーダー養成講座

グループをつくって仲間と共に学ぶということは、すばらしいことです。しかしそれを運営していくことは決して簡単なことではありません。

活動を楽しく息の長いものにするにはどうしたらよいかを、いっしょに考えてみませんか。

日程・内容・講師　▼二月八日…グループで学ぶ…岡本包治氏（立教大学教授）▼十五日…グループ活動の実際…安藤義雄氏（区教育委員会）▼二十二日、三月一日…集団を理解する、会議のまとめ方…春名正昭氏（コミュニケーションデザイナー）▼三月八日…活動計画のたて方…青木實氏（荒川区教育委員会）▼三月十五日…望ましいリーダーとは…岡本包治氏
時間　午後六時三十分～八時三十分
会場　中央本町社会教育館
対象　区内で活動するグループのリーダー
定員　三十名（応募者多数の場合は抽選）
費用　無料（教材費は実費負担）
申込方法　往復ハガキに、住所、氏名、生年月日、職業、電話番号、グループ名、グループの学習している内容、会員数を明記のこと
申込期限　一月二十六日（当日消印有効）
申込・問合せ先　文化係（〒120千住一―四―一八）

青年サークル講座 企画委員募集

青年による青年のための講座。あなたも企画委員になってみませんか。

今年度テーマ「人権と性」。

日時　一月二十五日（金）、二月四日（月）、いずれも午後七時～三十分から
場所　青年館
申込・問合先　青少年係

公社だより

◇指導者登録制度◇

公社では、種々の文化事業を計画していますが、各事業の指導を区の特技、資格をお持ちの方に依頼する予定です。ボランティアとして、特技、資格を活かしてみたいと考えている方の登録をお待ちしています。

指導領域　美術、音楽、芸能、工芸、語学、文学、歴史など
問合せ先　公社文化事業課 ☎八五九―八二一一

◇スポーツセンター事業案内◇

◆弓道（中級者）講習会
日時　二月二十四日（日）午前十時～午後四時三十分
対象　五段までの有段者
内容　講義…射行の要点を解説、実技…弓道八節の指導、講師…教士七段　久野三男氏
定員　三十名
受講料　四百円

◆バドミントン教室

日時　二月五日（火）～二十六日（火）までの毎週火曜日　計四回　午後六時三十分～八時三十分
対象　一般区民（十八歳以上の男女）
内容　中級者以上を対象とした、基礎技術のチェックと応用技術の修得
定員　四十名
受講料　八百円
オリエンテーション　一月二十九日（火）午後六時三十分から（この時に受講料を収めていただきます）
※受講者はオリエンテーション前までに健康チェックを受けてください。

◆健康チェック
日時　毎週日曜日…午前九時三十分～午後三時・毎週水曜日…午前九時三十分～午後七時
対象　一般区民
内容　血圧、脈拍、肺活量、尿等の測定と健康アドバイス
費用　無料
※開設時間内に直接おいでください（正午～一時を除く）

◆健康体力づくり相談
"老化を防ぐ最高の薬"それは体を動かすことです。ご家庭でもできる健康法を、アドバイスいたします。
日時　毎週日曜日　午前十時～午後三時
対象　一般区民
内容　年齢、体力に合った運動処方、健康相談
費用　無料
申込方法　相談日の一週間前までに予約してください
申込・問合せ・実施場所　いずれも総合スポーツセンター ☎（八五九）八二一一

◇公社施設休館のお知らせ◇

二月十七日（日）、十八日（月）の両日、全公社施設は、館内消毒および浄化槽清掃のため休館になります。施設の貸し出し、予約受付等は、休ませていただきます。

※勤労福祉会館、文化会館のご利用のみ、平常どおり行ないます。

お子さんのことでお悩みの方へ 教育相談室

▽電話による相談
日時　火曜日～金曜日　午前十時～午後四時
☎八四一―七八六七

▽面接による相談（予約）
日時　月曜日～土曜日　午前九時～午後五時（ただし、土曜日は正午まで）
場所　教育センター教育相談室 ☎八五九―九五三一

◎教育相談東部分室
日時　月曜日～金曜日　午前九時～午後四時
場所　北三谷小学校内 ☎六二〇―五九〇〇

▽心身障害児の教育相談
六十年度に、小・中学校に就学する心身に障害のあるお子さんの相談を受け付けています。

私立高校入学資金 融資のあっせん

区では、お子さんが私立の高校または高等専門学校へ入学するにあたり、入学金等にお困りの方に融資のあっせんを行っています。

申込資格
▽私立の高校または高等専門学校進学予定者と同居している保護者▽区内に引き続き一年以上居住していること▽住民税を滞納していないこと▽昭和五十八年中の年収が次の金額以下であること（給与所得者…支払い給与の総額が六百万円以下、事業所得者…総所得額等が四百八十万円以下）

融資金額　十万円以上五十万円以下（一万円単位）
申込期限　二月十五日
申込・問合先　学務第二課振興係
返済　融資を受けた日から三年以内（元金均等月賦償還）
保証　金融機関所定の保証を受けていただきます
保証料は区で負担
申込用紙　区内中学校在学者については各中学校で、その他の方は振興係で交付しています

手作りの野菜はいかが 区民農園の利用者募集

区民の皆さんに、野菜作りをとおして、土や緑に親しんでいただくため、区民農園の利用者を募集します。

申し込み多数の場合は抽選となります。

申込資格　区内在住の世帯で耕作地がなく園芸に熱意のある世帯
利用条件　▽野菜や花の栽培に限ります　▽種苗・肥料などは自己負担　ただし、クワ・万能等農具は、農園に備えてあります。
利用期間　昭和六十年三月下旬～六十一年二月末日
運営費　五千円（運営費は返還しません）
申込方法　必ず往復ハガキに、希望する農園名、世帯主名、住所、家族全員の氏名、年齢、電話番号を記入のうえ申し込んでください（返信用ハガキにも住所・氏名を記入のこと）

現在利用している方は、従前の区画番号を記入。

他の区民農園と重複申し込みはできません。

※なお、世帯に六十歳以上で耕作する方がいる場合は、老人コーナー希望と記入してください。

申込期限　一月三十一日（当日消印有効）
申込・問合先　区民生活係（〒120千住一―四―一八）

募集する農園

農園名	区画数	所在地
神明南区民農園	150区画	神明南2－3
伊興区民農園	140区画	伊興町本町3630
大谷田区民農園	100区画	大谷田5－12
谷中区民農園	130区画	谷中5－9
東綾瀬区民農園	100区画	谷中1－1－3

2月の安売りデー

青果物……二月二十日〈黄緑のノボリのあるお店〉
水産物……二月十五日〈青いノボリのあるお店〉
豚肉……二月九日・二十三日〈赤いノボリのあるお店〉

私立幼稚園の保護者の方へ 補助金を支給します

区では、私立幼稚園および幼稚園類似施設園児の保護者の方に、補助金を支給しています。

今回は、昭和五十九年十月～六十年三月までの六ヵ月分（後期分）です。該当する保護者の方は、申請をしてください。

また、前期分（昭和五十九年四月～九月まで）の申請もれの方も期限までに手続きしてください。

なお、区内の幼稚園類似施設は、花畑団地幼児教室の一園です。

補助金を受けられる保護者
▽昭和五十九年四月一日以降足立区に住民登録していること
▽私立幼稚園または幼稚園類似施設に在籍し、次の生年月日の幼児をもつ保護者
◎満五歳（昭和五十三年四月二日～五十四年四月一日生）
◎満四歳（昭和五十四年四月二日～五十五年四月一日生）
◎満三歳（昭和五十五年四月二日～五十六年四月一日生）
▽保育料を完納していること

受付期限　三月五日
申請の方法
▽足立区内の私立幼稚園または幼稚園類似施設に在籍する園児の保護者については、園がまとめて申請する方法をとっていますので、園からの指示にしたがって手続きをしてください
▽足立区外の区市町村にある私立幼稚園または幼稚園類似施設に在籍する園児の保護者は、本人が直接、教育委員会幼児教育係へ申請してください（郵送による申請は、受け付けていません）
▽申請書類は、幼稚園または幼児教育係にあります
申請してください
▽保育料納入済証明書または領収書（補助金を三月分まで支給しますので保育料も三月分まで納入したものが必要です）
▽支払いは、口座振込のため金融機関名、支店名、口座番号を確認できる保護者名義の預金通帳を、ご持参ください

その他
▽住所を移転した場合は、足立区に在住した月分を申請してください
▽申請書類は、幼稚園または幼児教育係にあります
問合先　幼児教育係

※なお、昭和五十九年度の補助金は今回の受付期限までに申請がないと、受けられなくなります。必ず期限までに申請してください。

▽園児在籍証明書（園児の生年月日の記入のあるもの）
▽印かん（朱肉使用のもの）
個人申請に必要なもの

掲示板

住宅相談

小さな住宅の修繕や増改築など、住まいのことなら、どんなことでも経験ゆたかな区内の建築業者が相談に応じます。

また必要に応じ、直接伺い住まいの診断もします。

相談日時　毎週土曜日、正午～五時
場所　西新井区民ホール
相談料　無料
※相談時間中、左記電話で電話相談も受け付けます。
問合先　足立区住宅相談センター（☎八五二―三二五一）

所得税・事業税・住民税共同説明会

《足立税務署管内》
▽二月一日…竹の塚社会教育館
▽二月四日…足立税務署
▽二月六日…佐野社会教育館
▽二月七日…東部センター
▽二月八日…花畑センター

《西新井税務署管内》
▽二月一日…西新井税務署
▽二月五日…中部センター
▽二月十二日…亀有信用金庫竹の塚支店

※各会場とも、時間はいずれも午後二時～四時まで。

問合先　税務相談室足立分室（☎八八一―八六九二）、足立税務署（☎八八八―六二〇一）、西新井税務署（☎八四〇―一一一一）

所得税の確定申告は正しくお早めに

★公述人を募集します★

白鬚西地区再開発公聴会

都では、東京都市計画白鬚西地区第二種市街地再開発事業の環境影響評価書案について公聴会を開催します。それにともない、みなさんからの意見を聴くため公述人を募集します。

公聴会　二月二十六日、午後一時から
場所　荒川区民会館
公述人募集人員　二十五名程度（多数の場合は抽せん）
申込方法　次の事項を記載した公述申出書を郵送か持参のこと　▼公述人の住所・氏名（ふりがな、法人等団体の場合は、名称・代表者氏名）、事務所所在地、公述者の役職名、氏名、住所、電話番号
▼対象事業の名称　▼八百字以内の意見の要旨
申込期間　一月二十二日～二月五日
申込・問合先　都環境保全局環境管理部公聴会担当（〒100千代田区有楽町一―七―一有楽町電気ビル）☎二四一―七四一一

国鉄北千住駅旅行センター移転

北千住駅旅行センターは、一月二十三日から北千住駅東西自由通路の西口の角に移転します。

問合先　北千住駅旅行センター ☎八八八―五七三三